

“互联网+”时代国际中文网络教学策略研究

——以5到10岁中文学习者为例

徐书凝¹ 徐之乐²

(1. 延安大学外国语学院, 陕西 延安 716099; 2. 浙江大学文学院, 浙江 杭州 310014)

【摘要】线上直播教学是“互联网+”时代对外汉语教学的主要方式, 对外汉语教师在面对互联网行业快速发展的趋势增加线上教学板块扩大教学范围, 但本身未经过线上教学的专业培训, 教学过程中存在一定的问题, 因此, 线上直播教学过程中出现了许多需要改善的漏洞。本文通过数据研究和调查分析, 从学生、教师、教学平台软件三个方面阐释现有困扰与困境, 并提出三方面相对应的可行解决措施, 以期能够减少或防止对外汉语线上直播教学课堂中出现的问题。

【关键词】互联网+; 国际中文; 网络教学

“互联网+”时代的到来, 传统行业需要迅速整顿、适应这个新的经济形态。建立条理清晰、结构完整的对外汉语线上教学系统成为当务之急。而在建立过程中, 线上教学课堂出现了许多困境。调查表明, 教师在对5岁至10岁儿童进行线上教学时出现的困境较多, 教学机制的改变对此阶段儿童学习汉语产生了很大的影响。本文将5至10岁学习中文的外国儿童作为研究对象, 分析“互联网+”时代下他们在线上学习过程中产生的问题, 并提出相应的解决策略。

一、国际中文网络教学现状

互联网行业的迅猛发展迫使传统行业如国际中文教学行业调整内部系统以完成“互联网+国际中文教学”的转变与飞跃。线上直播教学为对外汉语教师带来了机遇和挑战。教师可以足不出户在家进行办公教学, 而学习者同样脱离了线下教学场所的束缚, 不用在线下寻找教学机构而是在家进行汉语学习, 因此, 汉语教学的范围反而扩大。机遇同时伴随着挑战, 教师通常根据自身需求选择不同的直播平台为不同地区、国家的学习者授课。然而不同于传统的面对面教学模式, 直播教学存在互动困难、管理不便、教学难度大等困难。尤其对于5至10岁的国外汉语初学者而言, 他们通常更容易展现出注意力难以集中、理解能力较差的问题, 如果教学者不能及时转换策略, 重新制定适合线上课程的教学方案, 就会造成学习效率低下、学生接受缓慢现象。

目前的研究大多将重点放在线上教学平台和课堂设计上。一是探讨了当前线上教学平台, 如腾讯课堂、钉钉、Zoom等软件的特点, 试图凭借教学平台提供的互动方式和多媒体发挥线上汉语教学的优势; 二是对现阶段的线上初级汉语教学的大纲、案例进行评价与分析, 提出改进措施。本文将把二者结合,

分析教师面对5至10岁汉语初学者应当如何结合平台功能, 调整策略制定合理方案, 从而使教学效率最大化。

二、国际中文网络教学存在的问题

“互联网+”时代的教学需要改变传统的教学模式, 教学场所由教室转变至网络教学软件, 师生由面对面现实交流变为线上虚拟交流。教学平台的变换导致教学手段、教学方法以及其他教学情况随之改变。而对于5至10岁的外国儿童, 心理层面以及自制力等方面未成熟, 困难程度也会因此增加。他们在学习中文的过程中, 产生的问题主要源于学生、教师、教学平台。

(一) 学生因素

在第二语言学习中, 学生是学习主体。但在网络教学下学生存在的问题主要有注意力不集中、学生接受信息能力与教学内容断层两个方面。

首先, 线上网络教学过程中网络延时、师生互动减少等因素导致学生连续集中注意力时间缩短。线上教学过程中, 学生在家进行听讲, 容易受到外部因素(如网络信号、家庭因素)影响, 学生注意力被打断, 连续集中注意力时间缩短的同时, 学生听课效率大大降低。

其次, 5岁至10岁儿童接受信息能力较低, 而线上教学过程中网络延时、平台使用等因素也会使其接受信息能力降低。在上课过程中, 教师依然以线下教学为基准教授学生相同量和相同难度的知识, 会导致学生接受信息能力与教学内容断层现象, 从而使课堂质量降低。

(二) 教师因素

教师是语言教学中的指挥者、引导者, 然而在当前疫情下, 国际中文教师不得不将线下课堂搬到线

上,这也造成了教师在教学中的一系列不适应。

首先,手势语效果降低。在线下汉语教学过程中,尤其在初级汉语教学课堂中,教师希望给学生创造沉浸式课堂环境,因而经常用手势语辅助课堂用语使学生逐步听懂课堂用语的含义,例如在初级汉语班通过手势语“食指抵住右手手掌”辅助课堂用语“安静”,让学生理解中文“安静”的表达。手势语辅助课堂用语的方式因为教学场所的改变而失去了原本的效果,学生不能面对面看到手势语与课堂用语的同步进行,手势语的效果降低。其次,课堂秩序难以维持、管理。在线上教学过程中,教师不能面对面观察到学生的课堂表现,只能通过师生开启视频以及适时提问来较大程度地管理学生课堂纪律。学生依然可以以网络差等原因关闭视频、对教师的提问不予理睬、退出线上课堂,教师难以迅速把握学生的动态,课堂秩序不受控制。最后,教学手段、方式单一,不习惯线上教学课堂。

(三) 平台因素

之前的课堂教学一般而言其物理环境就是现实中的教室,但是在网络教学中,随着教学环境的转变,对于国际中文的教学者和学习者都会形成不同以往的影响。

首先,学生的发音状态难以辨别。汉语发音是线上汉语教学的重点,而汉语的发声需要舌、齿乃至面部表情的多方配合,掌握正确的舌位与开闭口状态是学习汉语的基本要求。在线下教学的过程中,教师往往会通过亲身示范等方式展示某个音节的状态,引导学生找到正确的发声位置;学生对其发音进行模仿后,教师能近距离观察学习者的口、舌、唇的姿势和位置,联系学生的发音错误进行纠正。然而在线上教学中,双方通过摄像头和屏幕交流,由于受到像素、网络波动等影响,学习者可能无法清楚观察到教师发音时的状态,部分教学者会选择用舌位发音图标注代替亲身示范,但图片的最大漏洞就是模糊不清,在直观性和立体感上不能让学习者意识到正确位置,仍无法取代传统的示范教学。同时在学生反馈阶段,除非特地调整拍摄角度,教师难以直接看到学习者的发音的部位和姿态,无法快速提出具有针对性的改正方案,这些都给线上汉语教学造成了较大困难。其次,汉字笔画书写困难。难以看到学习者的汉字笔锋笔画是线上汉语教学的另一个难点。汉字的一个重要特点就是笔画具有明显的笔锋。所谓笔锋,即能够看到的、外露的笔尖运动轨迹,书写者可以通过运笔、按压铅笔、钢笔或毛笔等书写工具写出笔锋。学生在线上进行汉字学习时通常采用两种反馈方式,一是按照老师教授的笔顺、方法将字写在纸上再展示,二是利用共享屏幕,在平板或数位板上直接书写同步给教师。

这两种方式都不利于展现汉字的笔锋:有些学习者本身字的笔锋就不明显,第一种方式会因为像素不高磨损汉字的笔锋;而平板和数位板本身就很难写出明显的笔锋,使用价格昂贵的配套设施成本巨大,因此大部分线上课堂会选择第一种耗时多、效率低的方式。同时,笔画是组成汉字的基础,书写笔画的顺序关乎汉字的结构。而大部分平台在手写同步方面仍需借助额外的数位板(平板),因此更多学生会选择在纸上写好再反馈给教师无法展现出自身的用笔顺序,这种方式不利于汉字书写学习的准确。最后,平台程序繁琐,互动难度提高。

三、应对措施

就如上针对学生、教师以及网络教学平台所存在的问题,本文分别提出具体措施以应对并加以完善。

(一) 教师留意,提升学生注意力

首先,针对学生注意力时间不足的问题,教学部门可以将一节课时间缩短至30分钟,增加上课次数。根据教育心理学中对注意力品质的研究,我国大部分小学将一节课时间从原来的45分钟缩短至40或35分钟。我国小学生年龄阶段为6周岁至13周岁,与本文研究对象年龄阶段大致相符。对外汉语线上课堂本身又为学生的听讲增加了网络互动等的困难,学生的连续集中注意力缩短,将一节课时间缩短至30分钟,增加上课次数,实行“少食多餐”制度,可以使学生在连续集中注意力时间段内吸收课堂知识,并提高课堂效率。

其次,制作精美的课件吸引学生注意力。在线下教学过程中,教师可以使用幻灯片、实物、模型、手势等多种形式结合教学,但线上教学受场所、距离等因素影响,难以完成多形式配合吸引学生注意力,因此,幻灯片的制作排布显得尤为关键。幻灯片制作需要突出重点,配以适当大小的相关图片,字体颜色和大小也要纳入考虑范围。通过对幻灯片的精雕细琢,可以使学生集中于幻灯片的内容,从而达成教师的教学目的。

再其次,教师应提高音量、放慢语速、重复话语来进行教学。在课堂中,教师使用“教师话语”进行课堂教学,教师话语有其特有的形式和互动特征,在对待不同语言能力水平的学生在发音、词汇、语法方面有不同的特征,常常使用重复、扩展等方式进行互动。在教学过程中,教师应可以提高讲课音量、放慢讲课语速,使学生集中注意力进行高效地听讲。在必要时,应重复课堂教学用语使学生集中注意力进行听讲。

最后,针对“学生接受信息能力与教学内容断层”的困难,根据克拉申*i+1*输入假说可知,“*i*”为学生现有的知识水平,“*i+1*”指的是学生语言知识的

下一个状态水平,教师可对学生进行可理解性输入,在学生现有语言水平之上教学具有一定难度和数量的知识内容。但线上教学受到网络信号、平台操作等因素影响,学生接受信息能力降低,教师以线下课堂内容为标准进行教学,会产生能力与教学内容断层现象。因此,可以使用“ $i+0.5$ ”的可理解性输入,适当降低教学内容难度和数量,确保可理解性输入的有效程度和学生的听课效果。

(二) 加强管理,丰富教师体态语

首先,针对手势语效果降低(在初级汉语教学过程中)的困境,一是中文教师可以开启视频以增加师生互动感。与其他科目线上教学不同,对象为5至10岁儿童的初级汉语教学极其需要如同面对面的即视感,儿童在观看到教师实体画面时,会产生信任感和依赖感。二是中文教师使用简明的教学课堂用语,如“上课了”“跟我读”就可在正式开课之前重点教学。在教学的中后阶段便可直接使用汉语的课堂用语。

其次,针对管理难度增加的困境,一是针对5至10岁年龄段的儿童,家长尽可能陪伴在儿童身边一起学习。在初级汉语线上教学过程中,此年龄段儿童经常出现忽视教师提问、不理解教师讲授内容含义、注意力分散、开启麦克风随意发表与课堂无关的言论等现象。针对这些现象,家长可以适时提供帮助。在孩子忽视教师提问时,可以提醒孩子进行作答;在孩子不理解教师讲授内容时,可适当借助孩子的母语进行解释;在孩子注意力分散或开启麦克风随意讲话时,主动进行管理。家长可以帮助教师维持好课堂的秩序。二是设置清晰的奖惩机制,通过奖惩制度激发学生的学习兴趣。线上教学课堂管理难度提升,教师可以通过设置奖惩机制激发学生上课的积极性,从而维持课堂秩序。三是教师设计每个学生的学习图表,记录课堂表现、作业呈现、测试成绩等学生信息,以此激励学生学习,家长也可做参考。教师可以在上课前告知学生每一次课堂表现都将被记录在图表中,并在家长群中告知家长。通过学习图表,可以反映学生的部分上课问题,学生也会因为学习图表的存在督促自身进行听讲。

最后,针对“教学方法、手段单一,难以适应线上教学课堂”的困境,在后疫情时代的突然到来,线上教学体系不够完善,教师将线下教学的方法和手段生搬硬套在线上教学课堂中,课堂效果大大降低。

(三) 简化程序、完善网络教学平台

首先,目前在线教学平台主要分为两类:一类为线上会议软件,如腾讯会议、钉钉、Zoom等,适合一对一的汉语听力、口语教学;另一类是专为学生开发的在线直播课堂平台,如雨课堂、腾讯课堂、Classin、中文联盟等,则拥有更多专为汉语教学研

发的功能(如中文联盟的切换中英文功能),适合初级汉语学习者和大班化课堂。这些软件基本上都开发了实时对话、共享屏幕的机制,可以满足大部分中文课堂的教学需求,教师应从自身教学方法、教学对象等出发选择适合的程序简单的教学平台,充分利用平台互动手段,实现有效的汉语教学互动,可以解决“平台程序繁琐,互动难度增加”的困扰。

其次,针对“汉字教学难度增加”的困扰,一是使用“共享白板”,教师和学生可使用数位板同时在一块白色屏幕进行汉字书写。教师和学生人手一个数位板,师生将数位板与平台连接。在汉字教学过程中,教师用触控笔在数位板上书写示范,书写过程实时反馈在平台的“共享白板”,学生可以通过观看“共享白板”上的教师示范,清晰了解到汉字的笔画书写顺序,教师也可以通过“共享白板”观察到学生汉字书写时笔顺和结构的不足与漏洞,适时指出不足并可以直接进行修改。但数位板和触控笔的价格较为昂贵,大规模推广难度大。二是要求学生在课后进行视频、图片反馈,既可以完整展示学习者的书写笔画,又能有效解决线上课堂中网络延时、摄像模糊造成的效率低下问题。

最后,汉语发音教学困难的问题通常来源于舌位、开闭口状态的难以传达,教师无法直接观察学习者的发音状态,因此无法对症下药解决疑难。这些问题往往来源于像素和网速,网络平台无法通过完善自身功能解决此问题,因此教学者必须改变汉语、汉字的教学策略以适应新形势。

结语:

“互联网+”时代的到来为对外汉语教学者带来了机遇和挑战,面对线上中文教学的困扰与困境,对外汉语教师应该积极做出回应与调整,教学平台的调试使用、与学习者的相互配合以及自身教学素质的提高都是教师需要为之付诸努力的。而在国际中文网络教学发展过程中,教师、学习者、教学平台需要形成合力,使“互联网+”时代背景下的中文网络教学体系更加完善、人性化,为中文学习者提供优质的教学环境和教学体验。

参考文献:

[1] 董俊,谈网络与中文教学的现代化[J].教育与职业,2006,(03).

作者简介:

1. 徐书凝(2000.11—),女,浙江省温州市人,就读于延安大学外国语学院,汉语国际教育本科。

2. 徐之乐(2002.9—),女,浙江省温州市人,就读于浙江大学文学院,汉语言文学本科。